



GUIDANCE BY PRESIDENT NIWANO

## पति-पत्नी के रिश्ते को गहराई से समझना

निचिको निवानो

रिशो कोसेइ काइ अध्यक्ष

### विवाह का अर्थ

सदस्यों की दृढ़ प्रतिज्ञा में हम, परिवार, समाज राष्ट्र एवं विश्व में शांति की स्थापना के लिए प्रतिज्ञा करते हैं, जो प्रत्येक व्यक्ति के द्वारा विश्व शांति स्थापना के लिए किए गए दृढ़ निश्चय की ओर संकेत करता है और यह विश्व शांति दूसरों के प्रति संवेदनशील होने से ही प्राप्त की जा सकती है, जो सर्वप्रथम हमारे अपने घर से आरंभ होती है।

अभी तक मैंने कई बार, परिवार संस्कार तथा पारिवारिक रिश्तों में संतुलन बनाए रखने की बात की है। जब परिवार के सभी सदस्य एक दूसरे का ध्यान रखते हैं और जब सभी सदस्य एक दूसरे के बारे में सोचते हैं तो वह घर शांति से परिपूर्ण ऐसा स्थान बन जाता है जहाँ परिवार के प्रत्येक सदस्य को शारीरिक एवं मानसिक आराम मिलता है, और इसी कारण उनमें एक नयी ऊर्जा और स्फूर्ति का संचार होता है जिस से वह अपने दैनिक कार्यों को भली भाँति कर पाते हैं और दूसरों के प्रति संवेदनशील रहते हैं तथा अच्छे विचार रखते हैं।

पति और पत्नी परिवार के हृदय के समान होते हैं। यद्यपि फ्रांस के एक महान उपन्यासकार 'ओनोर दे बानजेक' ने लिखा है, "विवाह से संबंधित जो मानव विज्ञान है, वह सबसे कम विकसित है।" निसंदेह वैवाहिक जीवन के बारे में ऐसी कई बातें हैं जो हम समझ नहीं पाते और इसका उत्तर देना भी सरल नहीं है कि एक अच्छे पति-पत्नी कैसे बना जाए और आदर्श दंपति का क्या अर्थ है? यह भी तो सत्य है कि पति-पत्नी के बीच होने वाली कलह या मन-मुटाव को दूर करने का भी कोई तय सूत्र या नुस्खा नहीं है।

इस संदर्भ में मैं मानता हूँ कि विवाह को लेकर आज भी मैं ज्ञान की खोज पे निकले एक साधर के समान हूँ, लेकिन अभी तक मैं जो निष्कर्ष निकाल पाया हूँ वह यह है कि सफल वैवाहिक जीवन के दो मूलभूत सिद्धांत हैं : पहला अपरिपक्वता को छोड़ना और सच्चे अर्थ में व्यस्क बनना तथा दूसरा ऐसे पत्थर के समान बनना जो सान की तरह एक दूसरे के व्यक्तित्व को चमकाएँ।



## परस्पर विकास का अर्थ

सच्चे अर्थ में व्यस्क बनने से आशय है कि प्रत्येक चीज़ को भली भाँति समझना और मामूली सी बातों पर क्रोधित न होना। एक परिपक्व व्यस्क ही दूसरों के प्रति दया का भाव रखता है, तथा हर चीज़ के प्रति व्यापक दृष्टिकोण रखता है और उन्हें स्वीकारता है। वैसे तो लोग एक विशेष कार्मिक मेल से जुड़े होने के कारण विवाह करते हैं परंतु बहुत छोटे से विवाद को लेकर बाद में संबंध-विच्छेद कर लेते हैं। ऐसा कहा जा सकता है कि इनमें कई दंपति ऐसे होते हैं जो अपनी अपरिपक्वता छोड़े बिना ही विवाह-सूत्र में बंध जाते हैं।

हालाँकि मैं तलाक की अच्छाई या बुराई के विषय में कोई व्यापक अनुमान लगा कर निर्णय नहीं दे सकता हूँ परंतु मेरे विचार से इस बात का पूरा ध्यान रखना चाहिए कि इसके फलस्वरूप बच्चे अकेलापन महसूस न करें तथा भविष्य में उनके मन-मस्तिष्क पर इसका प्रभाव न दिखे।

दूसरे सिद्धांत में मैंने कहा है कि पति-पत्नी एक दूसरे के लिए एक ऐसा पत्थर बनें जो एक-दूसरे के व्यक्तित्व में निखार लाएँ अर्थात् एक-दूसरे के हृदय और मस्तिष्क का विकास करें जब पति-पत्नी में से कोई एक दूसरे की किसी बात से असंतुष्ट हों तो क्रोध करने या डाँटने से अच्छा है कि वह स्वयं अपने व्यवहार, अपने आप को परखें और सुधारें और यह जानें कि यह स्थिति उन्हें क्या सिखा रही है? और इसी प्रकार वह अपने मन का विकास करें। जब ये देख सकेंगे कि पति-पत्नी होने का अर्थ ही है एक-दूसरे की अच्छाइयों और बुराइयों को सही तरीके से एक-दूसरे को बताना है, तो उनकी सारी चिढ़ दूर होकर आभार में बदल जाएगी।

म्यंमार में एक पौराणिक बोधव कथा के अनुसार :-“एक दंपति को एक जैसी शिक्षा का पालन करना चाहिए जो उनके मस्तिष्क

और हृदय को विकसित कर सके”, यह बहुत महत्वपूर्ण है कि पति-पत्नी एक तरह के मूल्यों को मान कर एक-साथ चलें। यहाँ एक जैसी शिक्षा से अभिप्राय है बौद्ध शिक्षा। बौद्ध शिक्षा के द्वारा ही पति-पत्नी एक दूसरे के हृदय और मस्तिष्क का विकास करने में सहयोग देते हैं और एक इंसान के रूप में और भी विकसित होते हैं। अपने पूरे जीवन-काल में एक-एक कदम आगे बढ़ाते हुए सही अर्थों में व्यस्क बनकर एक खुशहाल परिवार का निर्माण करते हैं।

पति-पत्नी चीनी तत्वज्ञान के यीन और येन के समान हैं, जो स्वभाव से एक-दूसरे के विपरीत हैं, पर एक मिल कर काम करते हैं। इसलिए वैचारिक मतभेद होने में कुछ भी अजीब नहीं है। वास्तव में इन अलग विचारों को स्वीकार करने से ही वह परस्पर पत्थर के समान घिस कर एक-दूसरे का व्यक्तित्व निखारने का दायित्व निभा सकेंगे।

जापानी बौद्ध संत ‘निचिरेन’ कहते हैं कि एक स्त्री के लिए पुरुष खजाने के समान तथा पुरुष के लिए स्त्री उनका जीवन ही है। दोनों ही एक दूसरे के बिना नहीं रह सकते क्योंकि वह दोनों ही एक विशेष कार्मिक बंधन से बंधे हुए हैं और जब वह दोनों ही इस बात को महसूस करेंगे तो दोनों तो दोनों की ही एक-दूसरे के प्रति सोच-समझ व आभार और गहरा और पक्का हो जाएगा।

पति और पत्नी में एक अच्छे और स्वस्थ रिश्ते को बनाने के लिए यह आवश्यक है कि दोनों ही एक-दूसरे से प्रेम करें परंतु अपनी सीमाएँ न भूलें। दोनों ही एक-दूसरे से प्रेमपूर्वक व्यवहार करें और एक-दूसरे का सम्मान करें। दूसरे शब्दों में एक-दूसरे का ध्यान रखना, उनका महत्व समझना और यह जानना कि दोनों ही एक-दूसरे के लिए कितने मूल्यवान हैं, यही दांपत्य जीवन की कुंजी है।

“कोसेइ” 2011 अगस्त

### रिशो कोसेइ काइ

Rissho Kosei-kai is a lay Buddhist organization whose holy scripture is the Threefold Lotus Sutra. It was established by Founder Nikkyo Niwano and Co-founder Myoko Naganuma in 1938. This organization is composed of ordinary men and women who have faith in the Buddha and strive to enrich their spirituality by applying his teachings to their daily lives. At both the local community and international levels, we, under the guidance of the President Nichiko Niwano are very active in promoting peace and well-being through altruistic activities and cooperation with other organizations.

**Regional Headquarters:**

- London, The United Kingdom**
- Geneva, Switzerland**
- Venezia, Italy**
- Ulaanbaatar, Mongolia**
- Sukhbaatar**
- Sakhalin, Russia**
- Kathmandu, Nepal**
- Lumbini**
- Delhi, India**
- West Delhi**
- Kolkata**
- Colombo, Sri Lanka**
- Kandy-Wattegama**
- Polonnaruwa**
- Habarana**
- Galle**
- Chittagong, Bangladesh**
- Dhaka**
- Mayani**
- Patiya**
- Domdama**
- Cox's Bazar**
- Satbaria**
- Laksham**
- Raozan**
- Seoul, Korea**
- Pusan**
- Masan**
- Hong Kong**
- Singapore**
- Bangkok, Thailand**
- Taipei**
- Taichung**
- Jitung**
- Tainan**
- Pingtung**
- Sydney, Australia**
- San Francisco**
- Los Angeles**
- Hawaii**
- Kona**
- Maui**
- San Diego**
- Las Vegas**
- Arizona**
- Vancouver, Canada**
- Seattle**
- Klamath Falls**
- San Mateo**
- Sacramento**
- San Jose**
- Denver**
- Colorado**
- Chicago**
- Dayton**
- New York**
- Oklahoma**
- Tampa Bay**
- Dallas**
- San Antonio**
- Sao Paulo, Brazil**
- Mogi das Cruzes**
- Sao Miguel**

## SHAN-ZAI Volume 69 (June 2011)

[Published by] Rissho Kosei-kai International Fumonkan, 2-6-1 Wada Suginami-ku, Tokyo, 166-8537 Japan TEL: 03-5341-1124 FAX: 03-5341-1224 E-mail : shanzai@kosei-kai.or.jp

Senior Editor : Rev. Kotaro SUZUKI Editor : Etsuko NAKAMURA

Editorial Staff: Shiho MATSUOKA, Ms. Yukino KUDO, Ms. Kaoru SAITO, Ms. Mayumi ETO, Ms. Sayuri SUZUKI, Ms. Eriko KANAO and Ms. Emi MAKINO

\*SHAN-ZAI will sometimes be published in other languages in addition to "Japanese", "English", "Chinese" and "Korean". \*If you have any questions or comments, please contact us at the above address. \*Please request permission to use contents of SHAN-ZAI to Kosei-kai International.

# Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

# 2011

## Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan  
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

## Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

4255 Campus Drive, University Center A-245 Irvine,  
CA 92612, U.S.A.  
Tel: 1-949-336-4430 Fax: 1-949-336-4432  
e-mail: info@rkina.org <http://www.buddhistcenter-rkina.org>

## Branch under RKINA

### Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA  
Tel: (727) 560-2927  
e-mail: rktampabay@yahoo.com  
<http://www.rkina.org/tampabay>

## Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huankhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218  
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

## Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.  
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633  
e-mail: info@rkhawaii.org <http://www.rkhawaii.org>

### Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, Maui, HI 96793, U.S.A.  
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

### Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.  
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

## Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.  
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567  
e-mail: rk-la@sbcglobal.net <http://www.rk-la.com>

### Rissho Kosei-kai Dharma Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.  
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745  
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Denver

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

### Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

## Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.  
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-5569  
e-mail: rkksf@sbcglobal.net

### Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.  
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261  
e-mail: rkseattle@juno.com

### Rissho Kosei-kai of Sacramento

### Rissho Kosei-kai of San Jose

### Rissho Kosei-kai of Vancouver

### Lotus Buddhist Circle

851 N San Mateo Dr, San Mateo, CA 94401, U.S.A.

## Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.  
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499  
e-mail: koseiny@aol.com

## Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.  
Tel & Fax: 1-847-394-0809  
e-mail: murakami4838@aol.com

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.  
Tel & Fax: 1-405-943-5030  
e-mail: ok.risshokoseikai@gmail.com <http://www.rkok-dharmacenter.org>

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

## Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls

724 Main St. Suite 214, Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.  
Tel: 1-541-810-8127

## Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

4340 E Kentucky Ave #345 Glendale CO 80234, U.S.A.  
Tel: 1-303-319-2765 Fax: 1-720-876-4534

## Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

446 "B" Patterson Road, Dayton, OH 45419, U.S.A.

## Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,  
CEP 04116-060, Brasil  
Tel: 55-11-5549-4446 Fax: 55-11-5549-4304  
e-mail: hiromi\_mat@yahoo.com <http://www.rkk.org.br>

## Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,  
CEP 08730-000, Brasil  
Tel: 55-11-4724-8862

## Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongjheng District, Taipei City 100  
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433

## Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,  
Taichung City 401  
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

## Rissho Kosei-kai of Jilong

## Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701  
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

## Rissho Kosei-kai of Pingtung

No. 4, Lane 60, Minquan Road, Pingtung City,  
Pingtung County 900  
Tel: 886-8-732-1241 Fax: 886-8-733-8037

## Korean Rissho Kosei-kai

423, Han-nam-dong, Young-San-ku, Seoul, Republic of Korea  
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696  
e-mail: krkk1125@hotmail.com

## Korean Rissho Kosei-kai of Pusan

1258-13, Dae-Hyun-2-dong, Nam-ku, Kwang-yok-shi, Pusan,  
Republic of Korea  
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

## Korean Rissho Kosei-kai of Masan

## Branches under the Headquarters

## Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road, North Point,  
Hong Kong, Special Administrative Region of the People's Republic  
of China  
Tel: 852-2-369-1836 Fax: 852-2-368-3730

## Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

39A Apartment, room number 13, Olympic street, Khanuul district,  
Ulaanbaatar, Mongolia  
Tel & Fax: 976-11-318667  
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp



**Rissho Kosei-kai of Sukhbaatar**

18 Toot, 6 Orts, 7 Bair, 7 Khoroo, Sukhbaatar district, Ulaanbaatar, Mongolia

**Rissho Kosei-kai of Sakhalin**

1-72 Amyrskaya Street, Yuzhno-Sakhalinsk  
693000, the Russian Federation  
*Tel & Fax: 7-4242-43-78-56*

**Rissho Kosei-kai (Geneva)**

1-5 route des Morillons P.O Box 2100 CH-1211 Geneva 2 Switzerland  
*Tel: 41-22-791-6261 Fax: 41-22-710-2053*  
*e-mail: rkkgva@wcc-coe.org*

**Rissho Kosei-kai of the UK****Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy  
*Tel: Contact to Rissho Kosei-kai (Geneva)*

**Rissho Kosei-kai of Paris**

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France  
*Tel: Contact to Rissho Kosei-kai (Geneva)*

**Rissho Kosei-kai of Sydney****Rissho Kosei-kai of Singapore****International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Sugunami-ku, Tokyo, Japan  
*Tel: 81-3-5341-1230 Fax: 81-3-5341-1224*  
*e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp http://www.ibt-rk.org/*

**Rissho Kosei-kai of South Asia Division**

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
*Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218*

**Thai Rissho Friendship Foundation**

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang  
Bangkok 10310, Thailand  
*Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218*  
*e-mail: thairissho@csloxinfo.com*

**Rissho Kosei-kai of Bangladesh**

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh  
*Tel & Fax: 880-31-2850238*

**Rissho Kosei-kai of Dhaka**

House No.465, Road No-8, D.O.H.S Baridhera,  
Dahka Cand.-1206, Bangladesh  
*Tel: 880-2-8316887*

**Rissho Kosei-kai of Mayani**

Mayani Barua Paya, Mirsarai, Chittagong,  
Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Patiya**

Patiya, Post office road, Patiya, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Domdama**

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar**

Phertali Barua Para, Cox's Bazar, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Satbaria**

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Laksham**

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,  
Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Raozan**

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Chendirpuni**

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

**Rissho Kosei-kai of Sri Lanka**

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka  
*Tel: 94-11-2826367 Fax: 94-11-4205632*

**Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**

No. 29 Menik Place, Kaduruwela, Polonnaruwa,  
Sri Lanka

**Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

**Rissho Kosei-kai of Galle**

"Suwisal" Bataganwila, Imaduwa, Sri Lanka

**Rissho Kosei-kai of Kandy-wattegama**

12 Station Road, Kapugastota, Sri Lanka

**Branches under the South Asia Division****Delhi Dharma Center**

B-117 (Basement Floors), Kalkaji,  
New Delhi-110019, India  
*Tel: 91-11-2623-5060 Fax: 91-11-2685-5713*  
*e-mail: sakusena@hotmail.com*

**Rissho Kosei-kai of West Delhi**

A-139 Ganesh Nagar, Tilak Nagar  
New Delhi-110018, India

**Rissho Kosei-kai of Kolkata**

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,  
KOLKATA 700094, India

**Rissho Kosei-kai of Kathmandu**

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,  
Kathmandu, Nepal  
*Tel: 977-1-552-9464 Fax: 977-1-553-9832*  
*e-mail: nrkk@wlink.com.np*

**Rissho Kosei-kai of Lumbini**

Shantiban, Lumbini, Nepal

**Other Groups****Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**

114, Nanshi Si Road, Zenruzhen, Putuo-qu, Shanghai, China